ESKUZ BANAKAKO TXAPELKETAREN ARAUDIA 2021

- Txapelketa sistema:

Txapelketak ondorengo faseak izango ditu:

a) Final 1/8etako fasea.
b) Final 1/4etako fasea.
c) Finalerdietako fasea.
d) Hirugarren eta laugarren postuetarako partida eta Finala.

- Final-zortzirenetako fasea:

Final zortzirenetako fasea 2021eko maiatxaren 16. erreferentzia moduan izango duen jardunaldi bakarrean ospatuko da.

Dagokien partidetan irabazten duten pilotariak sailkatuko dira final-laurdenetako.

Lehenengo kamporaketa fasea hasi aurretik pilotari batek ezin badu txapelketan parte hartu, bere lekua pilotari horren enpresak izendatzen duen beste pilotari batek okupatuko du.

- Final-laurdenetako fasea:

Final-laurdenetako fasea 2021eko maiatxaren 23. erreferentzia moduan

REGLAMENTO DEL CAMPEONATO MANOMANISTA 2021

- Sistema de competición:

El campeonato se compone de las siguientes fases:

a) Fase de 1/8 de final
b) Fase de 1/4 de final.
c) Fase de 1/2 de final.
d) Partido por el 3º y 4º puesto y Final.

- Fase de 1/8 de final:

La fase de 1/8 de final se disputará en una única jornada que se celebrará tomando como referencia el 16 de mayo de 2021.

Quedarán clasificados para la fase de 1/4 de final los pelotaris que venzan en sus respectivos partidos de 1/8 de final.

En el supuesto de que, antes del inicio de su participación en la fase de 1/8 de final, un pelotari se viese imposibilitado para tomar parte en el campeonato, su puesto podrá ser ocupado por otro pelotari que será designado por la empresa a la que pertenezca aquel que hubiera causado baja.

- Fase de 1/4 de final:

La fase de 1/4 de final se disputará tomando como referencia el día 23 de mayo de 2021.

izango duen jardunaldi bakarrean ospatuko da.

Dagokien partidetan irabazten duten pilotariak sailkatuko dira final-erdietarako.

Quedarán clasificados para la fase de 1/2 final los pelotaris que venzan en sus respectivos partidos de 1/4 de final.

Fase honetarako sailkatutako pilotari batek ezin badu bere partida jokatu, bere 2ilota jokatuko behar zuen 2ilotaría sailkatuko da zuzenean hurrengo faserako.

Si un pelotari, clasificado para esta fase, se viese imposibilitado para disputar su partido en la fase de 1/4 de final, aquel contra el que debiera enfrentarse quedará automáticamente clasificado para la siguiente fase.

- <u>Finalerdietako fasea:</u>

- <u>Fase de 1/2 de final:</u>

Finalerdietako fasea 2021eko maiatxaren 30. erreferentzia moduan izango duen jardunaldi bakarrean ospatuko da.

La fase de 1/2 de final se disputará tomando como referencia el día 30 de mayo de 2021.

Dagokien partidetan irabazten duten pilotariak sailkatuko dira finalerako.

Quedarán clasificados para la final los pelotaris que venzan en sus respectivos partidos de semifinal.

Fase honetarako sailkatutako pilotari batek ezin badu bere partida jokatu, bere kontra jokatuko behar zuen pilotaria sailkatuko da zuzenean hurrengo faserako.

Si un pelotari, clasificado para esta fase, se viese imposibilitado para disputar su partido en la fase de 1/2 de final, aquel contra el que debiera enfrentarse quedará automáticamente clasificado para la final.

- <u>Hirugarren eta laugarren postuetarako partida eta Finala:</u>

- <u>Partido de 3º y 4º puesto y Final:</u>

Hirugarren eta laugarren postuetarako partida, edozein kasutan ere, 2021eko ekainaren 6. ospatuko den partida bakarrean jokatuko da.

El partido por el 3º y 4º puesto se disputará a un solo partido que se celebrará, en cualquier caso, el día 6 de junio de 2021.

Finala, hasieran behintzat, 2021eko ekainaren 13an ospatuko den partida bakarrean jokatuko da.

La final se disputará a un solo partido que se celebrará, inicialmente, el día 13 de junio de 2021.

Pelotari batek 3. eta 4. postuaren arteko partiduari uko egin ezkero bidezko arrazoirik gabe, partida galdutzat emango zaio eta txapelketaren ranking edo sailkapenean kontuan hartuko da. Kasu horretan, bidezko arrazoirik gabe partida horri uko egiten dion pilotariak ez du talde-buru baldintza edukiko hurrengo txapelketan.

Si un pelotari renunciase sin justa causa a disputar el partido por el 3º y 4º puesto, el partido se le dará por perdido, computándose dicho resultado a la hora de confeccionar el ranking o clasificación de la presente edición del campeonato. En tal caso, el pelotari que renunciase sin justa causa a disputar el partido por el 3º y 4º puesto podrá dejar de tener la condición de cabeza de serie para la siguiente edición.

Gertaera ezberdinengatik finalan parte hartu behar duen pilotari batek ezin badu partida haseran finkatutako datan jokatu, hau atzeratu ahal izango da EPEL.eko Epaile Bakarrak horrela baimentzen badu. Haseran jarritako datan finala jokatu ezin duen pilotariak EPELari abisatu beharko dio, gertaera hoiek ematen diren momentuan bertan. Eskaera hori bere osasunarekin erlazionatzen diren arazoekin lotzen bada, pilotari horrek bere enpresako medikuak egindako txostena aurkeztu beharko du. Txosten horretan medikuak jarri beharko du bere iritziz noiz pilotari hori prest egongo den finala jokatzeko.

Si concurren circunstancias que impidan a alguno los clasificados participar en la final del campeonato en la fecha prevista inicialmente, ésta podrá ser pospuesta para otra fecha si el Juez Único de Competición de la LEP.M así lo estimase. El pelotari que se viese imposibilitado para disputar la final en la fecha inicialmente programada deberá informar a la LEP.M tan pronto se den las circunstancias que impidan su participación. Si la incidencia acaecida estuviese relacionada con aspectos relativos a la salud del pelotari, bien éste, bien la empresa a la que pertenece deberán aportar un informe médico elaborado al efecto por el médico de dicha entidad, estableciendo una fecha a partir de la cual es previsible que el pelotari se encuentre restablecido para la disputa de la final.

EPELeko Txapelketako Epaile Bakarra, gertaerak aztertu ondoren, erabakiko du atzerapena onartzen duen ala ez; eta atzerapena baimendu ezkero finala jokatzeko data berri bat

El Juez Único de Competición de la LEP.M, a la vista de las circunstancias concurrentes, decidirá sobre la concesión o no del aplazamiento, fijando -en caso de ser concedido-

finkatuko du. Data berri hau jarri behar izan ezkero, 2021eko ekainaren 20 baino lehenago jartzen saiatuko da.

una nueva fecha para la final que habría de ser disputada con fecha límite del día 20 de junio de 2021.

Finalerako sailkatutako pilotari batek ezin badu EPEL.eko Epaile Bakarrak jarritako datan finala jokatu, bere lekua hirugarren eta laugarren postuetarako partida (kontsolamenduzko finala) irabazi duen pilotariak okupatuko du. 3. eta 4. posturako partidako irabazleak (kontsolazio finala) ezin izan badu data horretan jokatu, bere postua partida horretako galtzaileari pasatuko zaio.

Si concurren circunstancias que, objetivamente, impidieran a uno de los finalistas disputar la final en la fecha establecida por el Juez Único de Competición de la LEP.M, su puesto será ocupado por aquel pelotari que hubiera resultado vencedor en el partido por el 3º y 4º puesto (final de consolación). Si el vencedor en el partido por el 3º y 4º puesto (final de consolación) tampoco pudiese jugar en la citada fecha, su puesto pasará el perdedor de dicho partido.

2021eko Eskuz Banakako Txapelketan lehenengo, bigarren, hirugarren eta laugarren amaitzen duten pilotariak zuzenean sailkatuko dira talde-buru gisa txapelketaren hurrengo ediziorako. Zuzeneko sailkapen hori pilotaria LEP.M-k osatutako enpresei atxikituta jarraitzearekin dago baldintzaturik. Automatikoki sailkatutako pilotarietako batek ezin baluke hurrengo edizioko txapelketan parte hartu, bere enpresa izango da hutsune hori beteko duen pilotaria hautatzen duena.

Los pelotaris que finalizasen en las posiciones 1ª, 2ª, 3ª y 4ª en el Campeonato Manomanista 2021 quedarán automáticamente clasificados, como cabezas de serie, para la siguiente edición del mismo campeonato. Dicha clasificación automática queda condicionada a que el pelotari continúe formando parte de cualquier de las empresas que conforma la LEP.M. Si alguno de los pelotaris automáticamente clasificados no pudiese llegar a tomar parte en la siguiente edición de dicho campeonato, será la empresa a la que pertenece quien libremente determine el pelotari que ocupa la vacante de cabeza de serie.

- <u>Luzapenak:</u>

Finalerako aurreikusitako ekitaldia izan ezik, ez da partidak atzeratzeko modurik emango.

- <u>Aplazamientos:</u>

Excepto el supuesto previsto para la final, no se concederá ningún tipo de aplazamiento de partidos.

- <u>Atsedenaldiak:</u>

Txapelketa honetan atsedenei dagokien guztia, EPELeko Atsedenen Araudiaren bitartez arautuko da.

- <u>Descansos:</u>

En todos los aspectos relacionados con los tiempos de descanso durante los partidos del Campeonato se estará a lo previsto en el Reglamento de Descansos de la LEP.M.

- <u>Botileroak:</u>

Parte-hartzaileek botilleroak izango dituzte txapelketako partidetan laguntzeko.

- <u>Botilleros:</u>

Los participantes dispondrán de botilleros que les asistan durante los partidos del campeonato.

- <u>Sake:</u>

Pilotari bakoitzak sake bakarra izango du, aurkariaren alde tantu moduan zenbatuak izanik bai "labur" edo faltako marrara ailegatzen ez diren sakeak, baita "luze" edo pasako marra gainditzen dutenak, hori sei eta erdietan izango da.

- <u>Saques:</u>

Cada pelotari dispondrá de un único saque, siendo computado al pelotari contrario como tanto, además de los saques que no alcancen la línea de "Falta", los que sobrepasen la línea de "Pasa", que se situará en el cuadro 6 y ½.

- <u>Doping-aren kontrako kontrolak:</u>

Txapelketan zehar doping-aren kontrako kontrolak burutu ahal izango dira. Kontrol hauek EPELek ezarritako Doping-aren Kontrako Araudian oinarrituko dira.

- <u>Controles Antidopaje:</u>

Durante el Campeonato se podrán realizar controles antidopaje que se regirán por lo previsto en el Reglamento Antidopaje de la LEP.M.

- <u>Txapelketatik baztertzea:</u>

EPELek konturatuko balitz pilotari bat ez dagoela txapelketa honetan jarraitzeko baldintza físiko egokietan, EPELeko Txapelketako Epaile bakarrak, Kirol Batzordeari eta pilotariari berari entzun eta gero, pilotaria txapelketatik kanpo utzi ahal izango du.

- <u>Exclusión del campeonato:</u>

Si la LEP.M tuviese constancia de que un pelotari no se encuentra en condiciones físicas para seguir tomando parte en el campeonato, el Juez Único de Competición de la LEP.M, tras ser oído el Comité Deportivo de la LEP.M y el propio pelotari, podrá, razonadamente, excluir a dicho pelotari de la competición.

- Bestelako arazoen inguruko erabakiak eta araudiaren interpretazioa:

EPELeko Txapelketako Epaile Bakarrak erabakiko du araudi honen interpretazioan sor daitezkeen arazoen inguruan; baita ere araudi honek aurreikusten ez duen edozein gertaeraren inguruan sortutakoak. Bere erabakia apelaezina izango da.

- Resolución de conflictos e interpretación del reglamento:

La resolución de conflictos que sobre el contenido del presente reglamento pudieran generarse, bien sobre su interpretación, bien como consecuencia de la inexistencia de una disposición que contemple un supuesto de hecho planteado, corresponde al Juez Único de Competición de la LEP.M cuya decisión será inapelable.

- Azken xedapena:

Txapelketa hasirik, LEP.M-ak, dagokion hitzarmena eskuan harturik, ahalko ditu garapen eta aldaketa xedapenak diktatu oraingo arautegian aurreikusitakoan; bereziki bat-bateko eta aurreikusi gabeko egoerek salbuespen akordio bat justifikatzen dutenean.

- Disposición final:

Iniciado el campeonato, la LEP.M, a través del correspondiente acuerdo motivado, podrá dictar aquellas disposiciones de desarrollo y modificación de lo previsto en este presente reglamento; en especial, en aquellos supuestos o situaciones sobrevenidas que justifiquen un acuerdo excepcional.